



Terrailon®
www.terrailon.com

Cher(e) client(e),

Merci d'avoir acheté ce produit. Veuillez lire les instructions avant de l'utiliser, car ce manuel contient des informations supplémentaires, notamment des consignes de sécurité et des avertissements.

Si vous rencontrez des difficultés ou si vous avez besoin de plus d'informations, vous trouverez notre centre d'aide en scannant le QR code situé sur la partie opposée avec votre smartphone. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question, vous pouvez également contacter notre Service Après-Vente : serviceconsommateurs@terraillon.fr



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement ces consignes de sécurité et conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Cet appareil est prévu uniquement pour un usage en intérieur. N'utilisez pas l'appareil en extérieur.
- Cet appareil ne peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans qu'à la condition qu'ils soient supervisés lors de l'utilisation ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers relatifs à l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas procéder au nettoyage et à l'entretien de l'appareil s'ils n'ont pas plus de 8 ans et s'ils ne sont pas surveillés.
- L'appareil et son cordon doivent être tenus hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes à mobilité réduite ou ayant des déficiences sensorielles ou mentales ou ne possédant pas l'expérience ou le savoir requis s'ils sont en présence d'un adulte ou s'ils ont reçu des instructions en vue d'une utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils ont compris les dangers en résultant.
- Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil.
- **MISE EN GARDE !** Les surfaces de l'appareil peuvent devenir brûlantes au cours de l'utilisation.
- **MISE EN GARDE !** Évitez de vous blesser avec le pique-œuf.
- **AVERTISSEMENT !** La surface chauffante de l'appareil est soumise à une chaleur résiduelle après utilisation.
- **AVERTISSEMENT !** Toute utilisation non conforme peut être à l'origine de blessures. L'appareil ne doit être utilisé que conformément à ces instructions. N'essayez pas de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit.
- Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation si vous devez le laisser sans surveillance, ainsi qu'avant son assemblage, démontage ou nettoyage.
- Pour le nettoyage des surfaces en contact avec les aliments, suivez les instructions données dans ce manuel.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications privées et similaires telles que :
 - dans les cuisines de personnel dans des boutiques, des bureaux et autres environnements de travail ;
 - dans des fermes ;
 - par des clients dans les hôtels, les motels et autres environnements résidentiels ;
 - dans les chambres d'hôtes.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- L'appareil a besoin d'espace pour permettre à la chaleur de s'échapper, évitant ainsi tout risque d'incendie. Assurez-vous que l'appareil dispose d'un espace suffisant autour de lui et qu'il n'entre pas en contact avec des matériaux inflammables. Ne couvrez pas l'appareil pendant son fonctionnement.
- Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir avant de le nettoyer, de l'entretenir, de le stocker et de le transporter.
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau pendant le nettoyage.

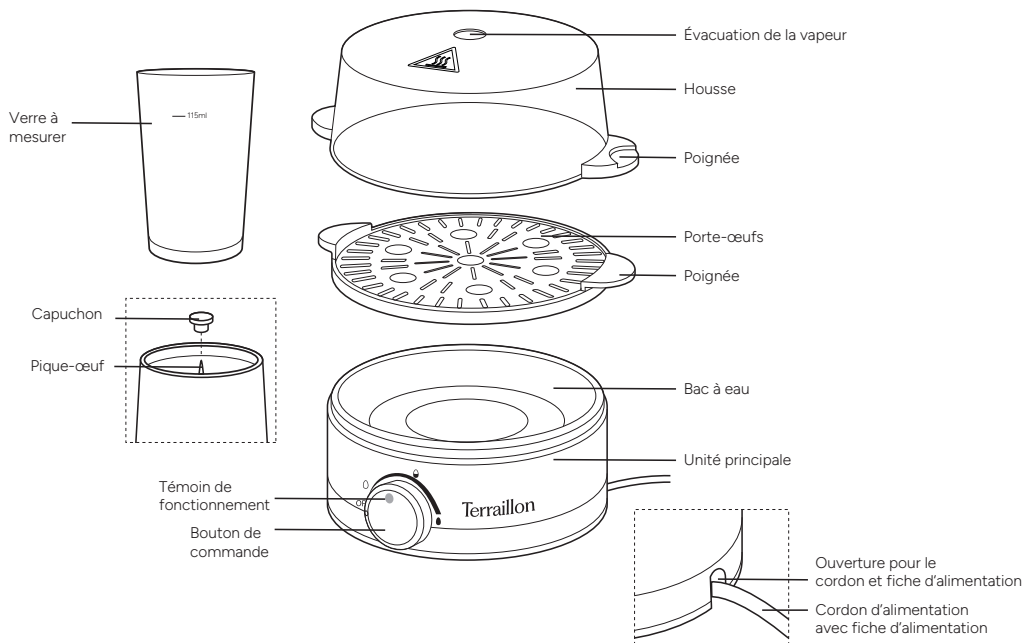


SOMMAIRE

1 X CUISEUR A OEUF

1 X MODE D'EMPLOI

APERÇU DU PRODUIT



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Nettoyez soigneusement l'appareil et tous les accessoires. Puis attendez que toutes les pièces soient bien sèches.

UTILISATION DU PRODUIT

AVERTISSEMENT ! Risque d'étouffement et d'ingestion ! Placez le capuchon de pique-œuf dans un endroit sûr, ne laissez pas les enfants jouer avec.

AVERTISSEMENT ! Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez l'emballage hors de portée des bébés et des jeunes enfants.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis ou recommandés par le fabricant.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'appareil si le porte-œuf et le couvercle ne sont pas solidement fixés.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez pas l'appareil s'il n'y a pas d'eau dans le bac à eau.

AVERTISSEMENT ! Ne remplissez pas le verre à mesurer au-delà du repère « 115 ml ». Sinon, le bac à eau risque de déborder.

AVERTISSEMENT ! L'appareil ne doit pas être déplacé pendant qu'il fonctionne ou qu'il contient encore de l'eau chaude. Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le déplacer.

AVERTISSEMENT ! Risque de brûlures ! De la vapeur chaude s'échappe de l'orifice d'évacuation pendant le fonctionnement.

AVERTISSEMENT ! Risque de brûlures ! L'appareil devient très chaud pendant son fonctionnement. N'enlevez pas le couvercle tant que le signal sonore n'a pas retenti.

AVERTISSEMENT ! Risque de brûlures ! Lorsque vous enlevez le couvercle, faites particulièrement attention à la vapeur chaude qui s'échappe par les côtés. Ne touchez le couvercle que par les poignées et laissez la condensation s'écouler en inclinant le couvercle.

AVERTISSEMENT ! N'utilisez l'appareil qu'avec de l'eau froide et claire, jamais avec d'autres liquides !

REMARQUE : La présence d'eau résiduelle dans le bac à eau est normale après ébullition.

1. Déroulez le cordon d'alimentation de son logement.
2. Placez l'unité principale sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur dans une pièce bien ventilée. Veillez à ce que l'appareil soit stable sur la surface et à ce qu'il ne soit pas facile à déplacer.
3. Assurez-vous que le bac à eau est vide.
4. Versez 115 ml d'eau claire et froide dans le verre à mesurer.
5. Ouvrez le couvercle de l'appareil, retirez le porte-œuf et versez l'eau mesurée dans le bac à eau. Remettez ensuite le porte-œufs en place.
6. Placez les œufs sur le porte-œufs et refermez le couvercle. La durée de cuisson n'est pas influencée par le nombre d'œufs à cuire.
7. Assurez-vous que le bouton de commande est réglé sur « OFF ». Branchez la prise à l'alimentation électrique. Un signal sonore retentit et le voyant de fonctionnement s'allume brièvement.
8. Réglez le bouton de commande sur la position correspondant au niveau de cuisson souhaité. La consistance des œufs peut encore être ajustée entre les différents réglages, selon vos préférences personnelles. Par exemple, vous pouvez régler le bouton de commande sur une position comprise entre « coque » et « mollet ».

 coque

 mollet

 dur

Le voyant de fonctionnement s'allume et l'appareil commence à fonctionner.

9. Lorsque le processus d'ébullition est terminé, l'appareil s'éteint automatiquement. Un signal sonore retentit à plusieurs reprises et le voyant de fonctionnement clignote.
10. Remettez le bouton de commande sur la position « OFF ». Le voyant de fonctionnement s'éteint. Débrancher la fiche de l'alimentation électrique.
11. Enlevez le couvercle ainsi que le porte-œufs. Tenez les deux parties uniquement par les poignées et faites attention à la vapeur brûlante !
12. Placez le porte-œufs/couvercle sur une surface plane et résistante à la chaleur. Passez les œufs mollets et durs sous l'eau froide pour arrêter le processus de cuisson.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Remarque : Nettoyez régulièrement l'appareil pour maintenir un état de fonctionnement adéquat et sécurisé. Retirez les résidus et éclaboussures d'aliments, ainsi que les écoulements de liquides après chaque utilisation.

Remarque : Ne placez pas l'unité principale dans un lave-vaisselle.

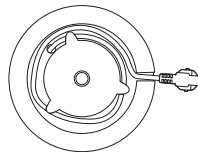
1. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
2. Ne nettoyez pas l'appareil avec de la laine d'acier, des produits chimiques forts, des produits alcalins ou des produits abrasifs, car ils pourraient endommager sa surface.
3. L'unité principale ne doit pas être immergée dans l'eau ou dans d'autres liquides. Veillez à ce qu'aucune eau ne pénètre dans l'unité principale lorsque vous la nettoyez.
4. Videz l'eau restante du bac à eau après chaque utilisation. Nettoyez l'unité principale, y compris le bac à eau, à l'aide d'un chiffon doux et humide et, si nécessaire, d'un peu de détergent doux. Essuyez avec un chiffon doux et sec.
5. En cas de dépôts de calcaire sur le bac à eau, remplissez-le de vinaigre dilué et laissez agir pendant environ 30 minutes. Rincez ensuite soigneusement le bac à eau. Essuyez avec un chiffon doux et sec.
6. Le bac à eau est en acier inoxydable. Les décolorations ne sont pas de la rouille, mais seulement des résidus qui adhèrent à la surface. Ils peuvent être enlevés avec un produit nettoyant pour l'acier inoxydable et un chiffon doux.
7. Le porte-œuf, le couvercle et le verre à mesurer peuvent être lavés à l'aide d'une éponge douce dans de l'eau chaude savonneuse. Essuyez avec un chiffon doux et sec. Ces pièces peuvent également être lavées au lave-vaisselle.
8. Retirez le capuchon du pique-œuf avant de nettoyer le verre à mesurer pour éviter de le perdre. Faites attention lorsque vous nettoyez le fond du verre à mesurer afin d'éviter de vous blesser avec le pique-œuf.
9. L'appareil ne doit être réutilisé qu'après séchage complet.

Entretien

Votre appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Consultez votre revendeur si vous avez des doutes sur le fonctionnement de votre appareil.

Entreposage

1. Nettoyez l'appareil comme décrit ci-dessus et laissez-le sécher complètement.
2. Enroulez le cordon d'alimentation autour de l'emplacement prévu à cet effet au bas de l'appareil.
3. Conservez l'appareil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.



GARANTIE

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'accidents, d'une mauvaise utilisation ou de négligence. Si vous avez une réclamation, contactez d'abord le magasin où vous avez effectué votre achat.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Le produit a été conçu pour répondre au règlement (UE) 2023/826 de la Commission en matière d'écoconception.

Mode	Consommation électrique (Watts)	Période (minutes)
Arrêt	0	0


Dear Customer,

Thank you for purchasing this product. Please read the instructions before using it as this manual provides additional information including safety precautions and warnings.

If you have any difficulties or need more information, you can find our help center by scanning the QR code opposite your smartphone. If you cannot find the answer to your question, you can also contact our After Sales Service: support.uk@terraillon.com



SAFETY INSTRUCTIONS

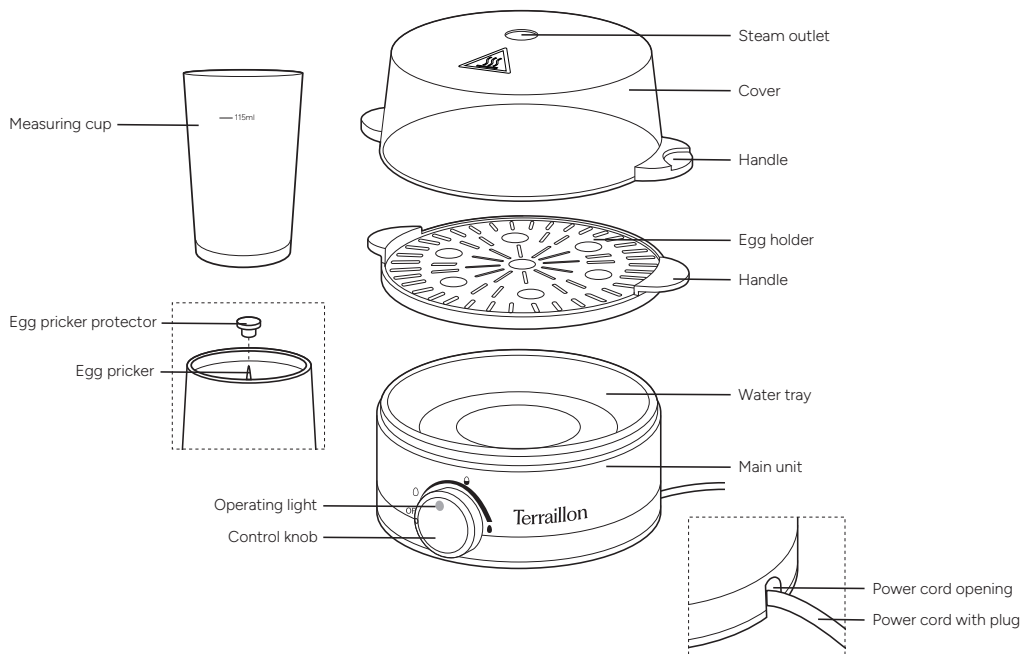
- Read these safety instructions carefully and keep this manual for future reference.
- This appliance is intended for indoor use only. Do not use this appliance outdoors.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- **CAUTION!** The surfaces are liable to get hot during use. 
- **CAUTION!** Avoid injuries from the egg pricking device.
- **WARNING!** The heating element surface is subject to residual heat after use.
- **WARNING!** Misuse may lead to injury. Only use the appliance in accordance with these instructions. Do not attempt to modify the appliance in any way.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- For cleaning surfaces in contact with food, follow the instructions given in this manual.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance needs space to allow heat to escape, thereby preventing the risk of fire. Make sure that the appliance has sufficient space around it and does not come in contact with flammable material. Do not cover the appliance during operation.
- Switch off the appliance, disconnect it from the power supply and let it cool down before cleaning, maintenance, storage and transportation.
- Do not immerse the appliance in water during cleaning.

CONTENTS

1 X EGG COOKER

1 X INSTRUCTION MANUAL

PRODUCT OVERVIEW



BEFORE THE FIRST USE

Clean the appliance and all accessories thoroughly. Let all parts dry completely.

USING THE PRODUCT

WARNING! To avoid the risk of suffocation, keep the packaging out of reach of babies and young children.

WARNING! Do not use accessories other than supplied or recommended by the manufacturer.

WARNING! Do not operate the appliance without the egg holder and cover securely attached.

WARNING! Do not operate the appliance without water in the water tray.

WARNING! Do not overfill the measuring cup beyond the "115ml" marking. Otherwise, the water tray may overflow.

WARNING! Do not move the appliance during operation or while it still has hot water in it. Let the appliance cool down completely before moving it.

WARNING! Danger of scalding! Hot steam escapes from the steam outlet during operation.

WARNING! Danger of burns! The appliance will become very hot during operation. Do not remove the cover until the acoustic signal sounds.

WARNING! Danger of scalding! When taking off the cover, take special care of hot steam escaping by the sides. Only touch the cover at the handles and let the condensation drip by tilting the cover.

WARNING! Danger of swallowing! Lay the egg pricker protector in a safe place, do not allow children to play with it.

WARNING! Only use the appliance with cold, clear water and never with other liquids!

NOTE: Some residual water in the water tray is a normal state after boiling.

1. Unwind the power cord from the cord storage.
2. Place the main unit on a flat, stable and heat-resistant surface in a well-ventilated room. Ensure the appliance stands securely on the surface and the appliance is not easy to move.
3. Make sure the water tray is empty.
4. Fill 115 ml of clear, cold water into the measuring cup.
5. Open the appliance's cover, remove the egg holder and pour the measured water on the water tray. Then reattach the egg holder.
6. Place the eggs on the egg holder and close the cover. The cooking duration is not affected by the number of eggs being cooked.
7. Make sure the control knob is set to setting "OFF". Connect the power plug to the power supply. An acoustic signal sounds and the operating light lights up shortly.
8. Set the control knob to the setting corresponding to the desired cooking level. The consistency of the eggs may be further adjusted between the different settings, depending on your personal preference. For example, you may set the control knob to a position between "soft" and "medium".

 soft

 medium

 hard

The operating light lights up and the appliance starts operating.

9. When boiling is finished, the appliance switches off automatically. An acoustic signal sounds repeatedly and the operating light flashes.
10. Set the control knob back to setting "OFF". The operating light goes out. Disconnect the power plug from the power supply.
11. Remove the cover together with the egg holder. Hold both parts only by their handles and beware of hot steam!
12. Place the egg holder/cover on an even and heat-resistant surface. Hold medium and hard cooked eggs under cold running water to stop the cooking process.

CARE AND MAINTENANCE

Note: Clean the appliance regularly to keep it in a good and safe working condition. Remove debris of food, food splatters and spilled liquids after each use.

Note: Do not place the main unit in a dishwasher.

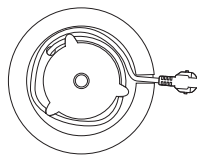
1. Disconnect the appliance from the power supply and let it cool down.
2. Do not clean the appliance with steel wool, strong chemicals, alkali or abrasive agents as they may damage its surface.
3. Do not immerse the main unit in water or other liquids. Make sure that no water enters the main unit while cleaning it.
4. Pour out the remaining water from the water tray after each use. Clean the main unit, including the water tray, with a soft, damp cloth and, if necessary, a little mild detergent. Wipe with a soft, dry cloth.
5. In case of calcium deposits on the water tray, fill it with diluted vinegar and let it stand for approx. 30 min. Then rinse the water tray carefully. Wipe with a soft, dry cloth.
6. The water tray is made of stainless steel. Discolourations are not rust, but only residues which stick to the surface. They can be removed with a cleansing agent for stainless steel and a soft cloth.
7. The egg holder, cover and measuring cup can be washed with a soft sponge in warm soapy water. Wipe with a soft, dry cloth. These parts can also be washed in the dishwasher.
8. Remove the egg pricker protector before cleaning the measuring cup to avoid losing it. Be careful when cleaning the bottom of the measuring cup to avoid injuries from the egg pricker.
9. The appliance may only be used again after it is dried completely.

Maintenance

Your appliance does not contain any user serviceable parts. Consult your dealer if you have any doubts about the operation of your appliance.

Storage

1. Clean the appliance as described above and let it dry completely.
2. Wind the power cord around the cord storage at the bottom of the appliance.
3. Store the appliance in a dry place and out of reach of children.



WARRANTY

This product is guaranteed against defects in materials and workmanship. During the warranty period, such defects will be serviced free of charge (proof of purchase must be presented for warranty claims). This warranty does not cover damage resulting from accidents, improper use or negligence. If you have a complaint, first contact the store where you made your purchase.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Electrical products should not be discarded with household products. According to the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation into national law, electrical products used must be collected separately and disposed of at collection points provided for this purpose. Talk with your local authorities or dealer for advice on recycling.

The product has been designed to meet Commission Regulation (EU) 2023/826 with regard to ecodesign.

Mode	Power consumption (Watts)	Period (Minutes)
Off	0	0

Terrailon SAS France & Headquarters

1, rue Ernest Gouin
78290 Croissy-sur-Seine – France
Service Consommateurs : 0 826 88 1789
serviceconsommateurs@terraillon. fr

Terrailon Asia Pacific Ltd

4/F, Eastern Centre
1065 King's Road
Quarry Bay – Hong Kong
Tel: +852 (0)2960 7200
customerservice@terraillon-asia.com

Terrailon Corp USA

contact@terraillon. fr

Terrailon UK

support.uk@terraillon.com

Terrailon.®
www.terraillon.com